

Name: Jamal Nasir Khan

ID- 38870

PMS- 03

History is replete with successful persons who started.....

Translation is okay but not up to the mark for competitive exams

The history is full of those who started their journey of life with severe hardships. However, in their future they were amongst most successful and eminent intellectuals. Success, respect, and honor cannot be given to you in plate. The only thing that you can be given to you in the plate is wealth. The prerequisite for that is it inherits to you from your ancestors. You can buy material things via wealth but can't buy happiness. Sometimes it takes decades to acquire respect, but a moment to lose it.

English Translation Test-1

Time Allowed: 30Minutes

Note: (For Online Students)

1. Assignment must be handwritten.
2. Upload it in “Quiz/Assignment” section, otherwise it will not be checked.

Name: <u>Jamal</u>	Batch: <u>PMS-3</u>
LMS ID: <u>38870</u>	

Q. Translate the following into English, keeping in view the idiomatic/figurative expression.
(10)

تاریخ ایسے کامیاب لوگوں سے بھری پڑی ہے جنہوں نے اپنی زندگی کا آغاز انتہائی مشکل ترین حالات سے کیا لیکن آگئے چل کر وہ دنیا کے کامیاب اور نامور شخصیات میں شمار ہوئے۔ کامیابی، عزت اور شہرت آپ کو کبھی پلیٹ میں رکھے نہیں دی جاتی صرف دولت ہی آپ کو پلیٹ میں رکھے کر دی جاسکتی ہے اس کے لیے بھی ایک شرط لازم ہے کہ وہ آپکے آباؤ اجداد کے پاس جائیداد ہونی چاہیے پھر ہی آپکو دولت ملے گی۔ دولت سے آپ دنیاوی لوازمات تو خرید سکتے ہیں لیکن خوشی نہیں خرید سکتے۔ کبھی کبھی انسان کو عزت کمانے میں کئی دبائیاں لگ جاتی ہیں ذلت کمانے میں یا متنازع بننے میں ایک لمحہ ہی کافی ہوتا ہے۔
